

**UCHWAŁA NR XX/171/12  
RADY MIEJSKIEJ W SKWIERZYNIE**

z dnia 22 marca 2012 r.

**w sprawie zatwierdzenia „Wieloletniego planu i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy Skwierzyna na lata 2012-2014, opracowanego przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Skwierzynie.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków(Dz.U. z 2006 r. Nr 123 poz. 858 ze zm.)uchwała się co następuje

**§ 1.** § 1. Zatwierdza się „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy Skwierzyna na lata 2012-2014” opracowany przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o w Skwierzynie w brzmieniu stanowiącym załącznik do uchwały.

**§ 2.** § 2. Traci moc uchwała Nr VII/56/11 Rady Miejskiej w Skwierzynie z dnia 21 kwietnia 2011 r. w sprawie zatwierdzenia „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy Skwierzyna na lata 2011-2015” opracowanego przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o w Skwierzynie.

**§ 3.** § 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Skwierzyny.

**§ 4.** § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

  
**Stanisław Rucki**

*Wyjaśnienia do wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń  
wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy  
Skwierzyna w latach 2012-2014.*

Wprowadzony Uchwałą Rady Miejskiej Nr VII/56/1 z dnia 21 kwietnia 2011 r. „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy Skwierzyna na lata 2011-2015” w swoich założeniach uzależniał jego wykonanie w pełnej wysokości od otrzymania bezzwrotnej pomocy finansowej z Agencji Nieruchomości Rolnych oraz środków pomocowych z funduszy Unii Europejskiej (z Regionalnego Programu Operacyjnego lub z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich). W planie przewidywano wykonanie kanalizacji w miejscowości Murzynowo, przy czym zakładano, że Spółka uzyska dofinansowanie z funduszy pomocowych Unii Europejskiej (z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich) 4 mln zł oraz wydatkuje z własnych środków w latach 2012 – 2015 2 mln zł. W opracowanym w roku 2011 w ramach projektu technicznego kosztorysie inwestorskim koszt wykonania zadania określono na 10 mln zł. Są to koszty znacznie przekraczające możliwości finansowe Spółki i w zaplanowanym terminie, nawet gdyby uzyskała wsparcie ze w postaci środków z funduszy pomocowych, Spółka nie ma możliwości ich zrealizowania. Ponadto w roku 2011 w planie przewidziano wyposażenie stacji wodociągowych w Świniarach i Trzebiszewie w instalację do uzdatniania wody. Całkowity koszt zadania to 751 tys. zł z czego na ten cel z środków własnych Spółka przeznaczyła 170 tys. oraz złożyła wniosek o dofinansowanie pozostałej kwoty z środków Agencji Nieruchomości Rolnych. Środki pomocowe nie zostały przyznane, w wyniku czego zmuszeni zostaliśmy do odstąpienia realizacji zadania w planowanym terminie. W tej sytuacji „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie Miasta i Gminy Skwierzyna w latach 2011-2015” stał się nieaktualny. Zaistniała konieczność opracowania nowego planu, opartego o aktualne potrzeby miasta i gminy oraz możliwości finansowe Spółki, które uzależnione są od wysokości taryf.

Plan skonstruowano w sposób umożliwiający utrzymanie wysokości taryf w latach 2012 -2013 na poziomie zbliżonym do taryfy obowiązującej od 1.07.2011 do 30.06.2012 r. Plan opracowano biorąc pod uwagę:

- zobowiązania zawarte w decyzjach administracyjnych Powiatowego Inspektora Sanitarnego
- analizy aktualnych potrzeb w zakresie przebudowy oraz modernizacji urządzeń wodociągowych i sieci wodno-kanalizacyjnej

Z uwagi na bezwzględną konieczność wykonania w roku 2012 instalacji uzdatniania wody na stacjach wodociągowych w Świniarach i Trzebiszewie plan oparto wyłącznie na środkach własnych Spółki. Nie mniej w 2011 r. Spółka wystąpiła o przyznanie środków pomocowych z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na wykonanie instalacji uzdatniania wody w Świniarach i Trzebiszewie w wysokości 75% kosztów kwalifikowanych. W przypadku otrzymania dofinansowania realizacja zadań z lat 2013-2014 może zostać przyspieszona.

## **1. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH**

W planie przewiduje się rozszerzenie zakresu usług wodno-kanalizacyjnych o:

- dostarczenie wody o jakości wymaganej aktualnymi przepisami do miejscowości Świniary i Trzebiszewo
- umożliwienie podłączenia do sieci wodociągowej mieszkańców ul. Okrężnej w Skwierzynie
- zabezpieczenie właściwych parametrów jakościowych i hydraulicznych wodociągu zasilającym ulicę Leśną w Murzynie
- umożliwienie podłączenia do kanalizacji mieszkańców ul. Gancarskiej w Skwierzynie

## **2. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO MODERNIZACYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH**

### **Modernizacja i rozbudowa urządzeń wodociągowych:**

#### **Rok 2012**

W roku 2012 przewidziano:

- wykonanie otworu zastępczego dla studni nr 5 na ujęciu wody w Skwierzynie
- wyposażenie stacji wodociągowej w Świniarach w ciąg technologiczny uzdatniania wody umożliwiający utrzymanie jakości wody zgodnej z aktualnymi przepisami (decyzja Powiatowego Inspektora Sanitarnego).
- wyposażenie stacji wodociągowej w Trzebiszewie w ciąg technologiczny uzdatniania wody umożliwiający utrzymanie jakości wody zgodnej z aktualnymi przepisami (decyzja Powiatowego Inspektora Sanitarnego).

#### **Rok 2013**

W roku 2013 przewidziano:

zautomatyzowanie pracy stacji wodociągowej w Skwierzynie

#### **Rok 2014**

W roku 2014 przewidziano:

- prace na ujęciu wody – wykonanie odwiertu zastępczego studni nr 6
- budowę wodociągu w ul. Okrężnej w Skwierzynie w ramach zwodociągowania terenów przewidzianych w planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczonych pod zabudowę jednorodziną,
- spięcie wodociągu w ul. Leśnej i ul. Przedszkolnej w Murzynie

### **Modernizacja i rozbudowa urządzeń kanalizacyjnych:**

#### **Rok 2012**

W roku 2012 przewidziano:

- wykonanie projektu skanalizowania ul. Gancarskiej w Skwierzynie

## **Rok 2013**

W roku 2013 przewidziano:

- budowę kanalizacji grawitacyjno tłocznej w Skwierzynie w ul. Gancarskiej z odprowadzeniem do ul. Niepodległości
- wykonanie centralnego monitoringu przepompowni ścieków

## **Rok 2014**

W roku 2014 nie przewidziano inwestycji w zakresie kanalizacji.

### **3. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIĘ WODY I ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW**

#### **Rok 2012**

W roku 2012 przewidziano:

- prace na ujęciu wody w Skwierzynie – wykonanie otworu zastępczego dla studni nr 5 umożliwiające obniżenie kosztów energii elektrycznej (spadek wydajności z istniejącego otworu studni nr 5 spowodował bardzo niską efektywność energetyczną)

#### **Rok 2013**

W roku 2013 przewidziano:

- zautomatyzowanie pracy stacji wodociągowej w Skwierzynie – poprawa efektywności energetycznej procesu
- wykonanie centralnego monitoringu przepompowni ścieków – poprawa niezawodności systemów pompowych

#### **Rok 2014**

W roku 2014 przewidziano:

- kontynuacja prac związanych z wymianą sieci i armatury z lat 30-tych
- prace na ujęciu wody w Skwierzynie – wykonanie otworu zastępczego dla zlikwidowanej studni nr 6 umożliwiające obniżenie kosztów energii elektrycznej (planowany odwiert studni artezyjskiej o wysokiej wydajności)

### **4. NAKŁADY INWESTYCYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH**

Nakłady przedstawiono w załączonej tabeli.

### **5. SPOSOBY FINANSOWANIA PLANOWANYCH INWESTYCYJI**

Spółka przewiduje wszystkie zadania wykonać ze środków własnych zabezpieczonych w taryfie. Niezależnie Spółka ubiega się o uzyskanie środków pomocowych z źródeł zewnętrznych. Ich pozyskanie umożliwi przyspieszenie realizacji zadań bądź wprowadzenie nowych.

**WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH NA TERENIE MIASTA I GMINY SKWIERZYNA NA LATA 2012-2014**

Poz. planu	Nazwa zadania inwestycyjnego	Zamierzone efekty	Przewidywany koszt całkowity [zł]	Źródła finansowania				Zakres rzeczowo - finansowy
					2012	2013	2014	
1	2	3	4,0	5,0	7	8	9	11
<b>WODOCIĄGI</b>								
1	Skwierzyna - prace na ujęciu	Zabezpieczenie niezbędnej wydajności ujęcia po likwidacji nieczynnych studni, zabezpieczenie wody dla strefy gospodarczej, obniżenie kosztów energii elektrycznej	380 000	Środki Spółki	80 000		300 000	Zakres rzeczowy: zł rok 2012 - odwiert otworu zastępczego dla studni nr 5 - 80 000 zł rok 2014 - Odwiert otworu zastępczego dla studni nr 6 - 300 000 zł
2	Skwierzyna - SUW modernizacja sterowania, zautomatyzowanie poboru i dystrybucji wody	Zabezpieczenie niezawodności działania, obniżenie kosztów energii elektrycznej.	150 000	Środki Spółki		150 000		Zakres rzeczowy: rok 2013 - zautomatyzowanie pracy pomp głębinowych, pomp pod i nadfiltrowych oraz pompowni II stopnia. - 150 000 zł,
3	Gmina Skwierzyna: Świnin - przebudowa budynku stacji wodociągowej i wyposażenie w instalacje do uzdatniania wody	Dostosowanie jakości wody do obowiązujących norm	303 000	Środki Spółki	303 000			Zakres rzeczowy: - nadzór inwestorski - 6 000 zł - roboty budowlane - 297 000 zł
4	Gmina Skwierzyna: Trzebiszewo - przebudowa budynku stacji wodociągowej i wyposażenie w instalacje do uzdatniania wody	Dostosowanie jakości wody do obowiązujących norm	452 000	Środki Spółki	452 000			Zakres rzeczowy: - nadzór inwestorski - 9 000 zł - roboty budowlane - 443 000 zł
5	Skwierzyna - budowa wodociągu w ul. Okrężnej w ramach zwodociągowania terenów przeznaczonych w planie zagospodarowania przestrzennego pod zabudowę jednorodzinną	Pozyskanie nowych odbiorców usług poprzez uzbrojenie w sieć wodociągową ul. Okrężnej	300 000	Środki Spółki			300 000	Zakres rzeczowy: - wykonanie projektu 14 000 zł - budowa 1140 m wodociągu dn 80 - 280 000 zł - nadzór inwestorski - 6 000 zł
6	Murzynowo - spięcie pierścieniowe wodociągu w ul. Przedszkolnej z końcówką wodociągu w ul. Leśnej	Umożliwienie utrzymania standardów jakościowych i ilościowych dostawy wody dla odbiorców w ul. Leśnej	70 000	Środki Spółki			70 000	Zakres rzeczowy: - wykonanie projektu 6 000 zł - budowa 250 m wodociągu dn 80 - 60 000 zł - nadzór inwestorski - 4 000 zł
RAZEM WODOCIĄGI			1 655 000	Środki Spółki	835 000	150 000	670 000	
<b>KANALIZACJA</b>								
2	Skwierzyna - budowa kanalizacji grawitacyjno tłocznej w ul. Gancarskiej z odprowadzeniem do kanalizacji w ul. Niepodległości	Uporządkowanie zlewni kanalizacji sanitarnej w ulicach Gancarskie i Mostowej, z włączeniem w system kanalizacyjny podłączony do oczyszczalni ścieków	320 000	Środki Spółki	14 000	306 000		Zakres rzeczowy: - wykonanie dokumentacji projektowo kosztorysowej - 14 000 zł - prace budowlane - 300 000 zł - nadzór inwestorski - 6 000 zł
3	Skwierzyna - wykonanie centralnego monitoringu przepompowni ścieków	Zmniejszenie kosztów eksploatacji i poprawa niezawodności działania przepompowni sieciowych	120 000	Środki Spółki		120 000		Zakres rzeczowy: - Wyposażenie 20-tu przepompowni w system sterowania i monitoringu - 120 000 zł
RAZEM KANALIZACJA			440 000	Środki Spółki	14 000	426 000	0	
<b>SUMA - Całkowity koszt inwestycji</b>			<b>2 095 000</b>	<b>Środki Spółki</b>	<b>849 000</b>	<b>576 000</b>	<b>670 000</b>	